香港人壽
hong kong life

新聞稿

香港人壽誠意推出「躍陞 III」人民幣儲蓄壽險計劃

2012 年 8 月 27 日 - 中國經濟發展迅速，在人民幣走向國際化的進程中，香港扮演一個非常重要的角色，而不少客戶都想透過捕捉人民幣的升值潛力，在目前低利率的市場環境中獲取較佳的投資回報。現時市面上的人民幣定期儲蓄戶口的儲蓄期一般較短，而每次續期都是按當時利率重新計算，利息並沒有保證，相反，人民幣儲蓄壽險的年期較長，並提供保證回報，對有意作中、長期儲蓄的客戶，具有一定的吸引力。

香港人壽保險有限公司（「香港人壽」）誠意向客戶推介**「躍陞 III」人民幣儲蓄壽險計劃**，客戶只須繳付兩年保費，即可獲五年期儲蓄及人壽保障。「躍陞 III」提供 112.75%的保證回報 [1]（以人民幣計算），保證回報年利率為 2.7%，客戶有機會因人民幣升值而獲取更豐盛的潛在回報， 早日達成儲蓄目標。

「躍陞 III」提供靈活保費安排，客戶除了可以選擇分兩年期繳付保費外，亦可預先將第二年保費存入人民幣保費儲備戶口 [2]，以鎖定有關兌換率及避免匯率風險。此外，客戶更可選擇以人民幣或港元結算，以支付保費或收取保單利益。

「躍陞 III」提供優厚回報的同時，更附送首年免費意外死亡保障 [3]，如被保人於首個保單年度因意外導致身故，除可獲已繳保費的 102%或當時之現金價值作為身故賠償外，其家人更會額外獲派發相等於投保金額 10%之意外死亡保障，最高可達人民幣 400,000。

香港人壽業務總監陳少鈺表示：「近年利率低企，加上投資市場表現一般，不少投資者希望透過人民幣令財富增值。雖然人民幣存款受到每日最高二萬元兌換限制，但人民幣儲蓄保險計劃卻不受此限，因此客戶可以把金額一筆過轉換至人民幣。**『躍陞 III』**提供的保證回報及保證回報年利率均較早前推出的**『躍陞 II』**更吸引，正好讓客戶把握人民幣升值的機遇，實現理財目標。」

「躍陞 III」的投保年齡為 0 至 70 歲客戶，最低投保金額只需人民幣 40,000，即每年保費為人民幣 20,000，無須填寫健康問卷及驗身，投保手續簡易，保證批核，而每名被保人於**「躍陞 III」**之最高總投保金額為人民幣 8,000,000。

如欲查詢有關計劃詳情，請參閱產品小冊子，亦可親臨亞洲保險或創興銀行、上海商業銀行、永亨銀行及永隆銀行各分行，或致電香港人壽投保熱線 2290 2888，或瀏覽香港人壽網站。

[1] 保證回報相等於已繳總保費之 112.75%（以人民幣計算）。

[2] 人民幣保費儲備戶口內的金額將不會獲發利息及不接受部份或全數提取。

[3] 意外死亡保障額相等於投保金額之 10%，而每位被保人之最高總保障額為人民幣 400,000（以每位被保人於香港人壽獲受保之所有人民幣保單的意外死亡保障計算）。

香港人壽「**躍陞 III**」人民幣儲蓄壽險計劃產品單張